

INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

INSTALLATION AND USER MANUAL

MONTAGE- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

PL

EN

DE

# Suszarka do rąk



JetFlow | 1650 W  
Prestige

v. 1.01

## Ostrzeżenia bezpieczeństwa



**Nie należy stosować w pomieszczeniach o dużej wilgotności, gdzie istnieje ryzyko bezpośredniego kontaktu z wodą bądź skraplania wody.** W przeciwnym razie może to spowodować porażenie prądem i awarię urządzenia.



**Nie wolno dopuścić do zamoczenia urządzenia.** Może doprowadzić ono do uszkodzenia suszarki lub porażenia prądem.



**Nie należy modyfikować i rozmontowywać urządzenia.** W przeciwnym razie może to spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.



**Urządzenie zasilane napięciem ~230V/50Hz. Instalacja jednofazowa. Napięcie zasilające nie może przekraczać +/- 10% zalecanego.** Niewłaściwe napięcie zasilające może doprowadzić do uszkodzenia suszarki.



**Upewnij się, czy urządzenie jest prawidłowo uziemione.** W przeciwnym razie może to spowodować porażenie prądem podczas awarii lub zwarcia.



**Użyj oddzielnej linii** Używanie innego urządzenia elektrycznego podłączonego na tej samej linii zasilania może powodować niepoprawne działanie suszarki.



**Prace instalacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka.** Nieprawidłowe podłączenie przewodów może spowodować porażenie prądem lub pożar.



**Instalacja zasilająca powinna być wyposażona w bezpiecznik RCD (30mA).** Bezpiecznik różnicowoprądowy zwiększa bezpieczeństwo użytkowania.



**Nie otwierać panelu przedniego.** W przeciwnym razie może to grozić porażeniem prądem elektrycznym.



**Zawsze używaj urządzenia ze zbiornikiem skroplin i dołączonym filtrem.**



**Jeśli urządzenie nie uruchamia się lub działa nieprawidłowo, należy wyłączyć przełącznik zasilania oraz skontaktować się ze sprzedawcą w celu dokonania przeglądu i naprawy.** W przeciwnym razie może to spowodować porażenie prądem lub pożar z powodu zwarcia.



**Nie pozwalaj dzieciom wieszać się bądź huśtać.** Może to spowodować uszkodzenie panelu przedniego, bądź oberwanie suszarki.

**Nie stosować w następujących miejscach:**

- Gdzie urządzenie może mieć bezpośredni kontakt z wodą.
- Jeżeli urządzenie jest narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. (Może to doprowadzić do uszkodzenia czujnika).

**Środki ostrożności przed instalacją urządzenia.**

- Nie należy instalować urządzenia podłączonego do zasilania. W przeciwnym razie może to spowodować porażenie prądem.
- Miejsce instalacji powinno być wystarczająco solidne, aby utrzymać urządzenie. W przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenia ciała, bądź suszarki w wyniku jej upadku.
- Zaleca się korzystanie z rękawic podczas instalacji urządzenia.

**Wyłącz zasilanie przed czyszczeniem urządzenia.**

W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem. Zaleca się używania rękawic podczas inspekcji i czyszczenia urządzenia.

**Należy bezwzględnie pamiętać o regularnym czyszczeniu wnętrza suszarki, a przede wszystkim o usuwaniu kurzu mogącego zbierać się wewnątrz urządzenia.** W przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub wywołać pożar.

Aby uniknąć nadużywania urządzenia, wbudowany zegar zatrzyma urządzenie po 30 sekundach.



Do prawidłowego działania suszarki zaleca się wymianę filtra HEPA nie później niż po 3 miesiącach.



## Gwarancja

- Gwarancja obejmuje obszar RP. Produkt jest objęty gwarancją **door-to-door**, a więc w przypadku uznanej reklamacji transport do serwisu odbywa się kurierem na koszt producenta. Reklamację zgłaszamy poprzez formularz serwisowy znajdujący się na stronie producenta **warmtec.pl/gwarancja**. Aby uznać gwarancję, konieczne jest przedstawienie faktury VAT oraz karty gwarancyjnej.
- Montaż, podłączenie elektryczne oraz konserwacja urządzenia mogą być wykonane wyłącznie przez uprawnionego instalatora (elektryka).
- Wszelkie naprawy wykonane przez podmioty do tego nieupoważnione powodują utratę gwarancji.
- Szczegółowe warunki gwarancji znajdują Państwo w karcie gwarancyjnej.

## Czynności obsługowe

Dla prawidłowej pracy urządzenia ważne jest aby regularnie dbać o czystość suszarki. Dlatego zaleca się wykonywać następujące czynności:

- Czyszczenie czujnika zbliżeniowego
  - co tydzień,
- Czyszczenie wnętrza suszarki
  - co 4-6 miesięcy.



Wszelkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez autoryzowany serwis, pod rygorem utraty gwarancji!

### UWAGA!

Nie wolno spryskiwać urządzenia wodą!

## Skład zestawu

- suszarka do rąk JetFlow Prestige - 1 szt.
- akcesoria montażowe - 1 szt.
- instrukcja obsługi
- karta gwarancyjna

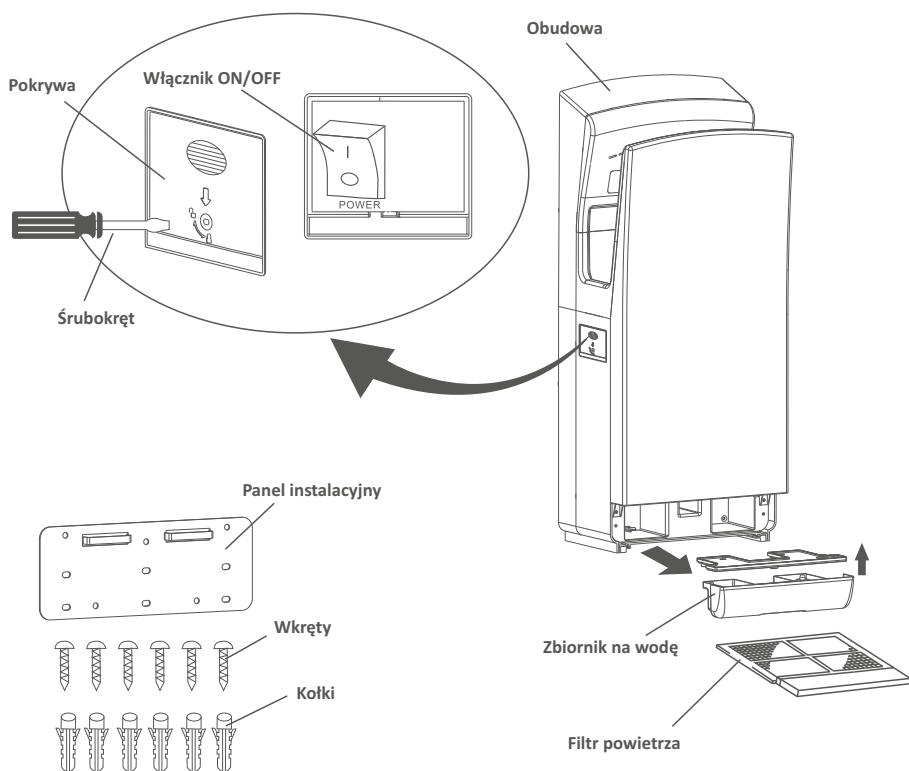
## Ochrona Środowiska i Recykling

Niniejszym informujemy, iż głównym celem regulacji europejskich oraz ustawy z dnia 11 września 2015 r. o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze sprzętu, zapewnienie odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

W związku z tym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

Zużyte urządzenie możesz oddać u sprzedawcy, u którego zakupisz nowe. Odbierze je Organizacja Odzysku CCR REEWE, z którą mamy podpisaną umowę o odbiór zużytego sprzętu.

## Opis urządzenia



### Zanim zaczniesz używać suszarki JetFlow.

Włączyć urządzenie wyłącznikiem (znajduje się w panelu sterowania).

Zaświeci się wskaźnik zasilania na górnym panelu informacyjnym oraz diody podświetlające strefę suszenia

**Przy pierwszym uruchomieniu może zadziałać bezpiecznik nadmiarowy w instalacji zasilającej jest to spowodowane ładowaniem się kondensatorów o dużej pojemności.**

## Przed instalacją

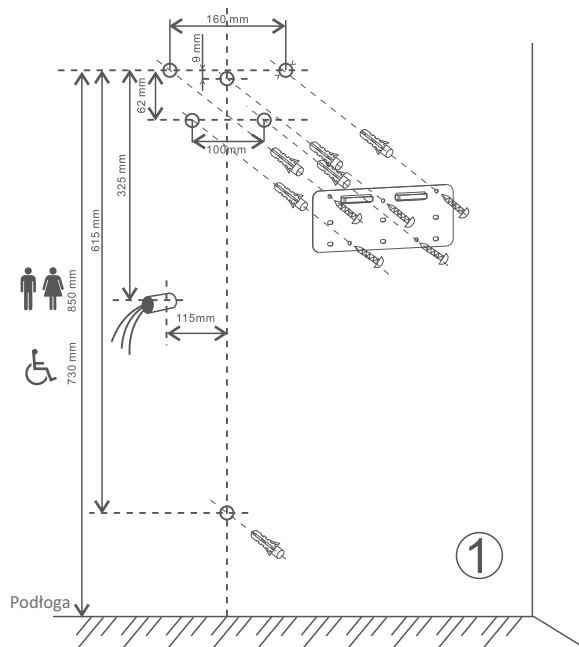
### ■ Urządzenie nie powinno być instalowane w miejscach:

- w których jest zagrożenie bezpośrednim kontaktem z wodą.
- w których istnieje duże nasłonecznienie.
- w których istnieje duża kondensacja.
- w których mogą znajdować się gazy żrące.

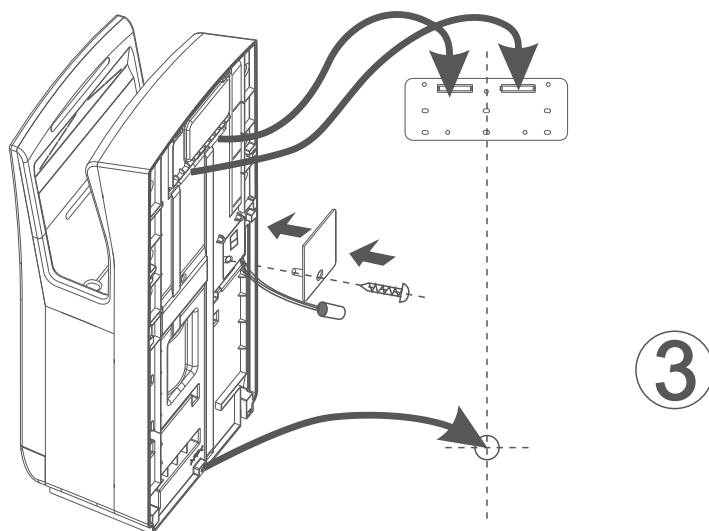
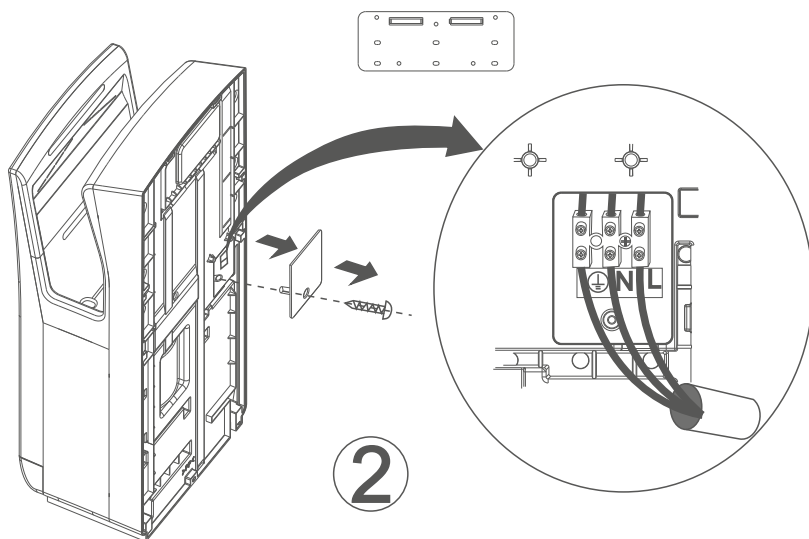
### ■ Zalecane miejsce instalacji suszarki JetFlow Exclusive

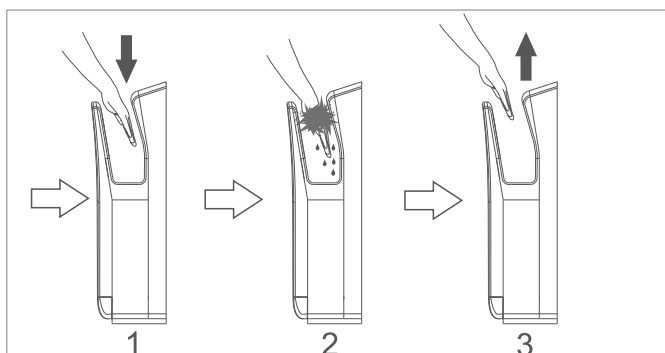
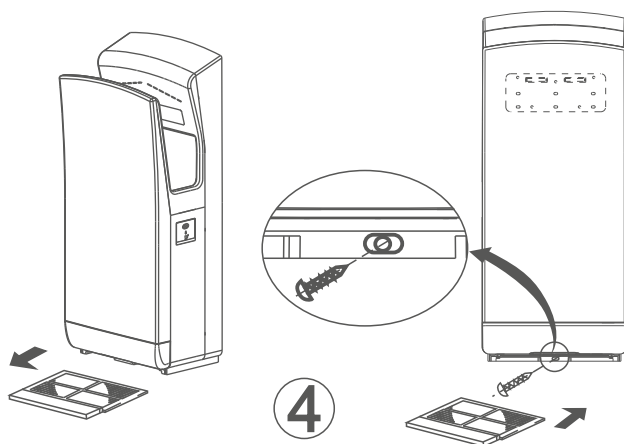
- Instalacja suszarki powinna być w miejscu, które da możliwość wygodnego użytkowania. Urządzenie nie może być montowane zbyt nisko, a minimalna podległość od podłogi to 150 mm.
- Minimalna odległość od ściany lewej strony suszarki to 200 mm, ponieważ panel sterujący znajduje się z lewej strony i mniejsza odległość może utrudniać korzystanie z funkcji suszarki.
- Należy unikać miejsc, w których suszarka może kolidować z drzwiami wejściowymi.
- Powierzchnia, na której instalujemy urządzenie powinna być całkowicie płaska.

### ■ Instalacja bazy



- Urządzenie podłączamy do sieci jednofazowej  $\sim 230\text{ V} / 50\text{ Hz}$ , gdzie napięcie nie przekracza  $\pm 10\%$  wartości zalecanego. Przewód zasilający powinien mieć przekrój minimum  $2\text{ mm}$ . Jeżeli w sieci występują spadki napięcia powinien być zastosowany zasilacz utrzymujący poprawne parametry.





## Test pracy

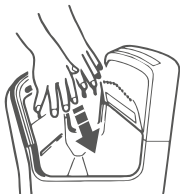
|   | Krok                                    |                                                | Wynik |
|---|-----------------------------------------|------------------------------------------------|-------|
| 1 | Sprawdzić napięcie źródła zasilania     | Suszarka pracuje w instalacjach ~230 V / 50 Hz |       |
| 2 | Włączyć bezpiecznik obwodu zasilającego | Zleca się zastosowanie bezpiecznika typu C     |       |
| 3 | Włączyć przycisk zasilnia               | Czy zapaliły się diody w strefie suszenia?     |       |
| 4 | Włożyć dłonie w strefę suszenia         | Czy uruchomił się nadmuch?                     |       |
| 5 | Sprawdzić suszarkę                      | Czy pojawiły się wibracje suszarki itp?        |       |

Nie włączaj włącznika zasilania urządzenia z rękami wewnątrz strefy suszenia (w trakcie pracy suszarki).

Jeśli wskaźnik auto-testu na górnym wyświetlaczu świeci lub miga, należy wyłączyć zasilanie i włączyć ponownie, gdy wszystkie wskaźniki zgasną (po ok. 40 sekundach).

# Użytkowanie

## ■ Korzystanie z urządzenia



- Włóż obie dłonie w strefę suszenia. Suszenie rozpocznie się automatycznie.



- Poruszaj dłońmi do przodu i do tyłu tak, aby powietrze mogło „ściągnąć” wodę.



- Na koniec wyciągnij dłonie całkowicie. Urządzenie wyłączy się automatycznie.

## ■ Wskaźnik auto testu.

Podczas awarii lub błędu wskaźnik auto-testu po prawej stronie albo będzie się świecić lub migać.

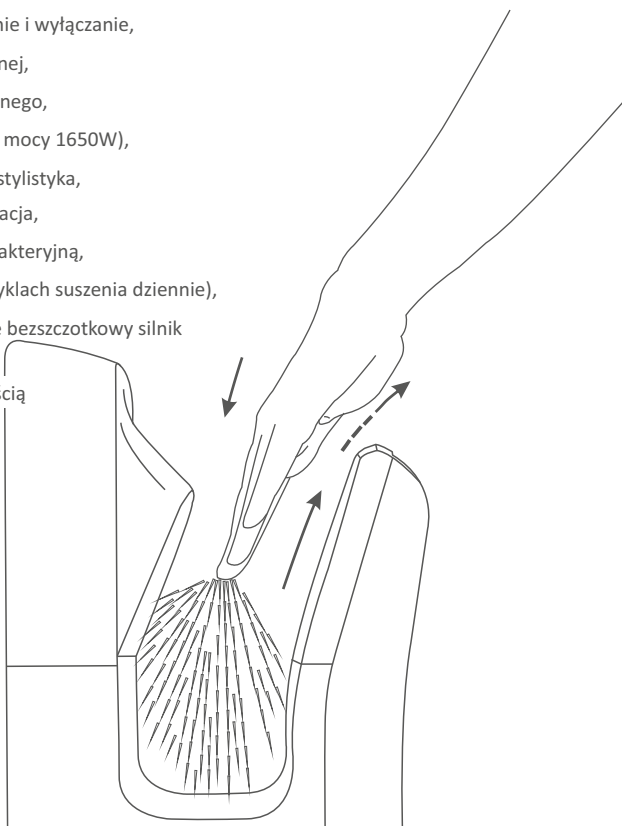
Wyłącz przełącznik zasilania, odczekaj około 40 sekund, aż wszystkie wskaźniki zgasną, a następnie włącz przełącznik zasilania.

Jeśli wskaźnik nadal zapala się lub miga, należy wyłączyć zasilanie, odłączyć urządzenie od gniazdka i skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem.

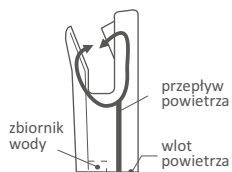


## Zalety i zastosowanie suszarki kieszeniowej JetFlow Exclusive

- higieniczne, bezdotykowe włączanie i wyłączenie,
- trwała obudowa ze stali nierdzewnej,
- wbudowany filtr powietrza zasysanego,
- czas suszenia tylko 7 sekund (przy mocy 1650W),
- super nowoczesna i innowacyjna stylistyka,
- wyjątkowo ekonomiczna eksploatacja,
- komora suszenia z powłoką antybakteryjną,
- żywotność min. 14 lat (przy 500 cyklach suszenia dziennie),
- wysoką niezawodność gwarantuje bezszczotkowy silnik prądu stałego,
- gwarancja 36 miesięcy z możliwością przedłużenia do 5 lat.

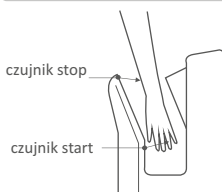


### 1 Nowoczesna technologia



- gwarancja najwyższej higieny

### 2 Dwa czujniki



- nie pobiera prądu bez potrzeby

### 3 Duża ergonomia



- łatwa w użytkowaniu

# Czyszczenie

## Obudowę należy utrzymywać w czystości

- Urządzenie należy czyścić miękką szmatką z mikrofibry. Jeśli urządzenie jest bardzo brudne, możemy zwilżyć szmatkę wodą bądź łagodnym środkiem czyszczącym, a następnie przetrzeć suchą szmatką.
- Brud i kurz w okolicy czujników mogą powodować nieprawidłowe działanie.



- Należy używać wyłącznie neutralnych środków czyszczących.
- Nie wolno używać rozcieńczalnika, kwaśnych lub alkalicznych środków czyszczących toalety (w przeciwnym razie mogą one uszkodzić obudowę).
- Alkohol można używać tylko do czyszczenia strefy suszenia rąk. (Nie należy używać alkoholu nigdzie indziej!)
- Alkohol o stężeniu poniżej 83%
- Środki dezynfekcyjne mogą uszkodzić urządzenie.



## Ostrzeżenie



- Przed czyszczeniem odłącz zasilanie
- Nie wylewaj wody na suszarkę



## Zalecenie

- Używaj rękawic podczas czyszczenia

- Powłoka antybakteryjna jest skutecznym środkiem podwyższającym higienę pracy urządzenia, dlatego należy dbać o utrzymanie jej w czystości. Skuteczność ochrony może być mniejsza, gdy powłoka będzie brudna.

## Opróżnianie zbiornika na wodę. Zanim się przepełni (co najmniej raz w tygodniu).

- W zbiorniku na wodę zbierają się „skropliny” z osuszonych dłoni.
- Zbiornik można opróżnić w dowolnym momencie, zapobiegając przepełnieniu.
- Jeśli woda będzie tam zbyt długo może pojawić się nieprzyjemny zapach.

1

Wyciągnąć zbiornik spustowy w kierunku poziomym uważając, aby nie rozlać cieczy.



Wskaźnik napełnienia

Zbiornik na wodę

1

Wyjmij filtr powietrza

- Wyciągnij filtr powietrza trzymając za uchwyt.

Uchwyt



2

1. Otwórz pokrywę i wylaj wodę.

- Pociągnąć pokrywę do góry z palcami w kierunku strzałki na górnej części pokrywy, a następnie zdjąć pokrywę całkowicie.



Wskaźnik napełnienia

2. Wymyć wnętrze zbiornika spustowego.
3. Zamknąć pokrywę zbiornika wody i ponownie zamontować go w suszarence.



Obudowa

Wskaźnik napełnienia

1. Czyszczenie filtra powietrza.

- Oczyszczyć powłokę ręcznie lub użyj odkurzacza.
- Jeśli jest bardzo brudny, należy go umyć ciepłą wodą.

2. Zamontować ponownie w suszarence.

- Włóż filtr do końca, aż się zatrzyma. Jeżeli nie będzie właściwie zamontowany może dostać się brud i kurz co skróci żywotność suszarki.



3

Na koniec należy przelać ok. jednej filiżanki wody przez rurę spustową w celu jej oczyszczenia.



- Jeśli filtr myty był wodą należy go wysuszyć przed ponownym zamontowaniem.
- Nie wolno narażać na działanie ognia.

## Rozwiązywanie problemów

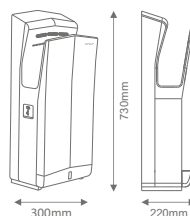
Przy poniższych problemach można sprawdzić pewne funkcje

| Problem                                                                                                                         | Pytania                                                  | Zalecane czynności                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Brak podmuchu powietrza, nawet jeśli ręce są włożone.                                                                           | Czy świecą się kontrolki?<br>Czy suszarka jest włączona? | Sprawdzić bezpiecznik przepięciowy.<br>Włączyć ponownie zasilanie.<br>Przeciągnąć dłońmi wzdłuż całej strefy suszenia. |
| Suszarka nie wyłącza nadmuchu.                                                                                                  | Czy sensor nie jest zablokowany przez brud, kurz itp?    | Wyłączyć zasilanie i dopiero aż wszystkie lampki zgasną oczyścić sensory z kurzu i pyłu.                               |
| Brak ciepłego powietrza.                                                                                                        | Czy grzałka jest włączona?<br>Czy temp. jest <23st. C?   | Wyłączyć zasilanie, zdjąć przednią obudowę i sprawdzić 3 bezpieczniki, czy nie są spalone.                             |
| Mrugają diody                                                                                                                   |                                                          | Wyłączyć zasilanie i poczekać aż wszystkie diody zgasną, podłączyć suszarkę i sprawdzić, czy problem ustąpił.          |
| Jeśli powyższe działania nie skutkują, należy wyłączyć zasilanie i skontaktować się ze sprzedawcą w celu przeglądu lub naprawy. |                                                          |                                                                                                                        |

### Dane techniczne:

|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| Zasilanie       | ~230 V / 50Hz      |
| Moc             | 1650W              |
| Waga            | 12,0 kg            |
| Stopień ochrony | IPX4               |
| Wymiary         | 730 x 300 x 220 mm |

System ogrzewania automatycznie wyłącza się przy temperaturze powyżej 23°C, co pozwala oszczędzić energię elektryczną.



Życzymy zadowolenia z zakupionej suszarki.

## Safety warnings



**Do not use in rooms with high humidity** where there is a risk of direct contact with condensed water. Otherwise, this may cause electric shock and device failure.



**Do not allow the device to get wet.** This may lead to damage to the dryer or electric shock.



**Do not modify or disassemble the device.** Otherwise, this may cause fire, electric shock, or bodily injury.



**The device is powered by ~230V/50Hz. Single-phase installation. The supply voltage must not exceed +/- 10% of the recommended value.** Incorrect supply voltage may lead to damage to the dryer.



**Make sure that the device is properly grounded.** Otherwise, this may cause electric shock during a failure or short circuit.



**Use a separate line.** Using another electrical device connected to the same power supply line may cause incorrect operation of the dryer.



**Installation work should be carried out by a qualified electrician.** Incorrect connection of wires may cause electric shock or fire.



**The power supply installation should be equipped with an RCD circuit breaker (30mA).** The residual-current device increases safety of use.



**Do not open the front panel.** Otherwise, this may result in electric shock.



Always use the device with the condensate tank and the attached filter.



**If the device does not start or operates incorrectly,** turn off the power switch and contact the seller for inspection and repair. Otherwise, this may cause electric shock or fire due to a short circuit.



**Do not allow children to hang on or swing from the device.** This may cause damage to the front panel or the dryer to come off.

### Do not use in the following places:

- Where the device may have direct contact with water.
- If the device is exposed to direct sunlight. (This may lead to damage to the sensor).

### Precautions before installing the device.

- Do not install the device while it is connected to the power supply. Otherwise, this may cause electric shock.
- The installation site should be sufficiently solid to support the device. Otherwise, this may cause bodily injury or damage to the dryer as a result of it falling.
- It is recommended to use gloves during installation of the device.

**Turn off the power supply before cleaning the device.** Otherwise, electric shock may occur. It is recommended to use gloves during inspection and cleaning of the device.

**It is essential to remember to regularly clean the inside of the dryer,** especially to remove dust that may accumulate inside the device. Otherwise, this may cause damage to the device or start a fire.

To avoid overuse of the device, the built-in timer will stop the device after 30 seconds.



For proper operation of the dryer, it is recommended to replace the HEPA filter no later than after 3 months.



## Warranty

- The warranty covers the territory of the Republic of Poland. The product is covered by a door-to-door warranty, which means that in the case of an accepted complaint, transport to the service centre is carried out by courier at the manufacturer's expense. Complaints are submitted via the service form available on the manufacturer's website: [warmtec.pl/gwarancja](http://warmtec.pl/gwarancja). To have the warranty accepted, it is necessary to present the VAT invoice and the warranty card.
- Installation, electrical connection and maintenance of the device may be carried out only by an authorised installer (electrician).
- Any repairs carried out by entities not authorised to do so **will** result in loss of warranty.
- Detailed warranty conditions can be found in the warranty card.

## Maintenance Activities

For proper operation of the device, it is important to regularly take care of the cleanliness of the dryer. Therefore, it is recommended to perform the following activities:

- Cleaning the proximity sensor
  - once a week,
- Cleaning the inside of the dryer
  - every 4–6 months.



All repairs may only be carried out by an authorised service centre, otherwise the warranty will be void!

**ATTENTION!**

Do not spray the device with water!

## Package contents

- JetFlow Prestige hand dryer - 1 pc.
- mounting accessories - 1 pc.
- user manual
- warranty card

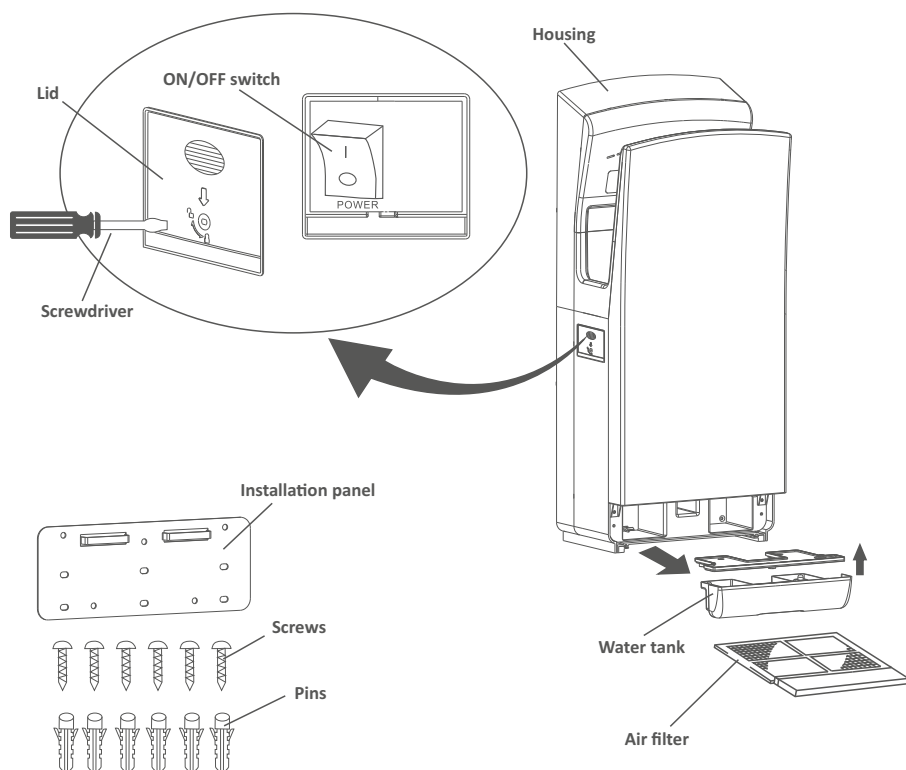
## Environmental Protection and Recycling

We hereby inform you that the main objective of European regulations and the Act of 11 September 2015 on waste electrical and electronic equipment is to reduce the amount of waste generated from equipment, ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of waste equipment, and increase public awareness of its harmful impact on the natural environment at every stage of use of electrical and electronic equipment.

Therefore, it should be noted that households play a key role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. The user of equipment intended for households is obliged, after its use, to hand it over to an entity collecting waste electrical and electronic equipment. However, it should be remembered that products belonging to the group of electrical or electronic equipment should be disposed of at authorised collection points.

You can return the used device to the seller from whom you purchase a new one. It will be collected by the Recovery Organisation CCR REWEEE, with which we have signed an agreement for the collection of used equipment.

## Device Description



### Before you start using the JetFlow hair dryer.

Turn on the device using the power switch (located on the control panel).

The power indicator on the top information panel and the LEDs illuminating the drying zone will light up

**During the first start-up, the overcurrent circuit breaker in the power supply installation may trip; this is caused by the charging of high-capacity capacitors.**

## Before installation

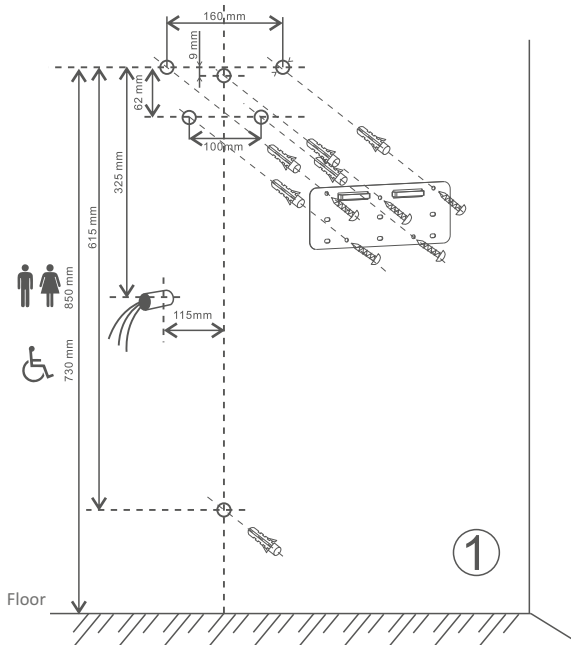
### ■ The device should not be installed in the following locations:

- where there is a risk of direct contact with water.
- where there is plenty of sunlight.
- where there is significant condensation.
- in which corrosive gases may be present.

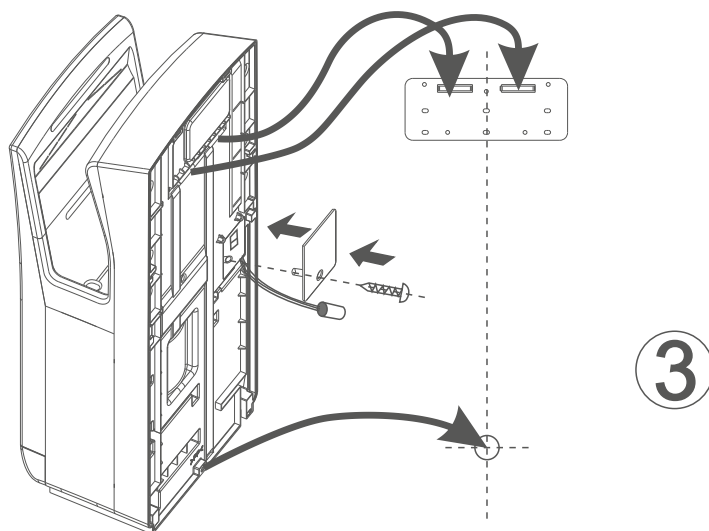
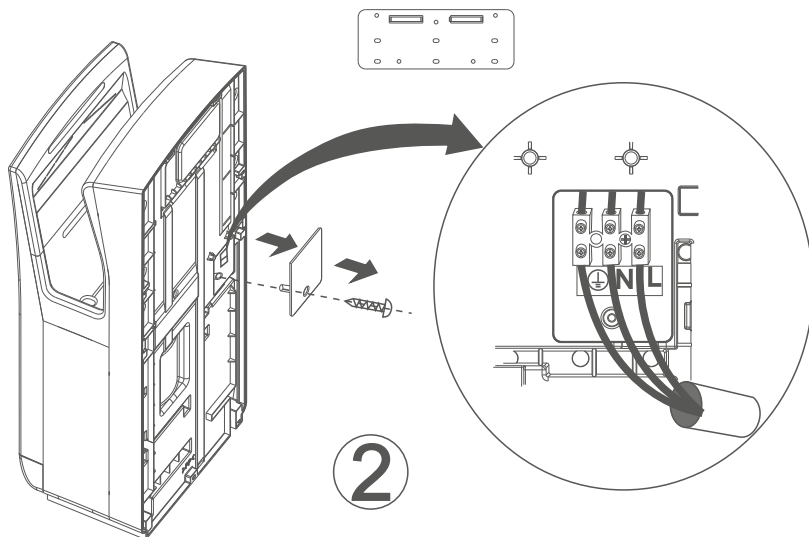
### ■ Recommended installation location for the JetFlow Prestige dryer

- The dryer should be installed in a location that allows for convenient use.  
The device must not be installed too low; the minimum clearance from the floor is 150 mm.
- The minimum distance from the left wall to the dryer is 200 mm, as the control panel is located on the left side and a shorter distance may make it difficult to use the dryer's functions.
- Avoid placing the dryer where it might interfere with the front door.
- The surface on which the device is installed should be completely flat.

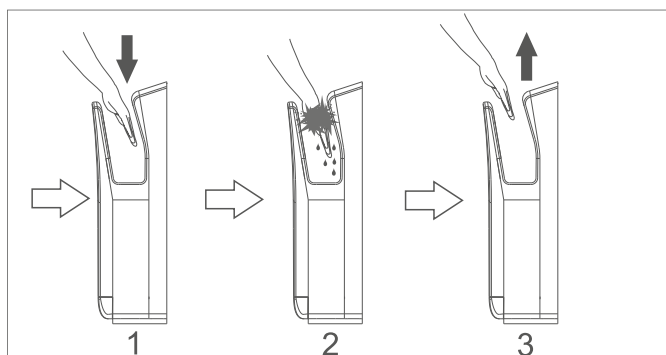
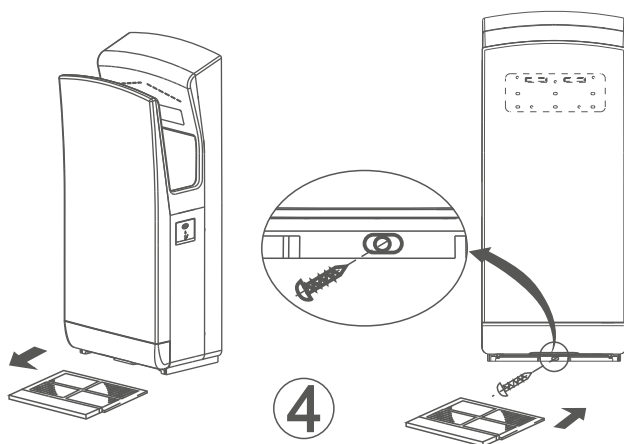
### ■ Base installation



- Connect the device to a single-phase  $\sim 230\text{ V}$  / 50 Hz power supply, where the voltage does not exceed  $\pm 10\%$  of the recommended value. The power cord should have a minimum cross-sectional area of  $2\text{ mm}^2$ . If voltage drops occur in the power supply, a power supply unit that maintains the correct parameters should be used.







## Functional test

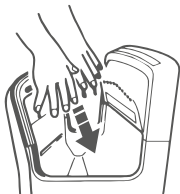
|   | Step                                |                                                 | Result |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------------------|--------|
| 1 | Check the power supply voltage      | The dryer operates on a ~230 V / 50 Hz          |        |
| 2 | Turn on the power circuit breaker   | A Type C fuse must be used                      |        |
| 3 | Press the power button              | Are the indicator lights in the drying zone on? |        |
| 4 | Place your hands in the drying zone | Has the blower started?                         |        |
| 5 | Check the hair dryer                | Have you noticed any vibrations from the dryer? |        |

Do not turn on the power switch while your hands are inside the drying area (while the dryer is running).

If the self-test indicator on the top display is lit or flashing, turn the power off and then back on once all indicators have all indicators have gone out (after about 40 seconds).

# Usage

## ■ Using the device



- Place both hands in the drying zone. Drying will start automatically.



- Move your hands back and forth so that the air can “pull” the water.



- Finally, remove your hands completely. The device will turn off automatically.

## ■ Self-test indicator.

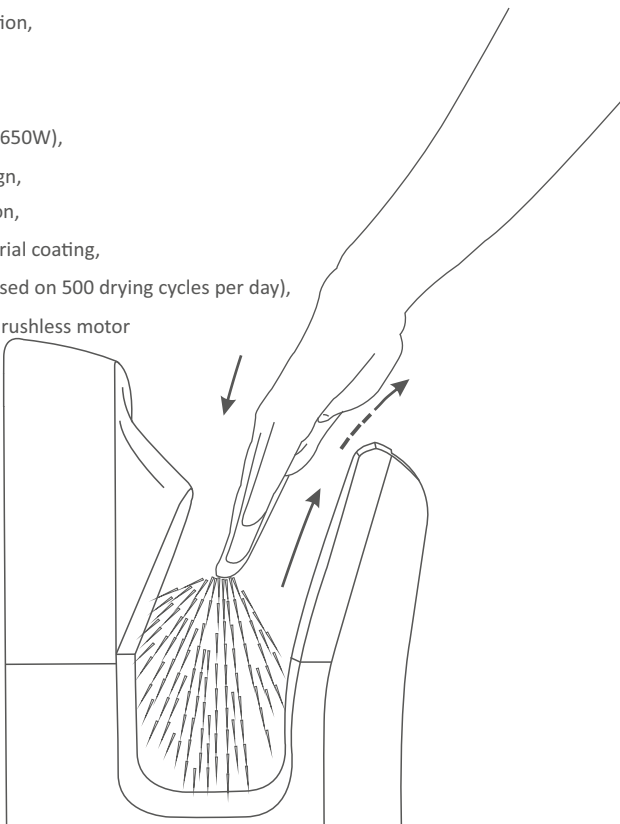
In the event of a malfunction or error, the self-test indicator on the right will either be lit or flashing.

Turn off the power switch, wait about 40 seconds until all the indicators go out, and then turn on the power switch.

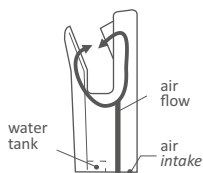
If the indicator light remains on or flashes, turn off the power and unplug the device from the outlet and contact the seller or an authorized service center.

## Features and Applications of the JetFlow Prestige Pocket Dryer

- hygienic, touch-free on/off operation,
- durable stainless steel housing,
- built-in intake air filter,
- drying time of just 7 seconds (at 1650W),
- ultra-modern and innovative design,
- exceptionally economical operation,
- drying chamber with an antibacterial coating,
- service life of at least 14 years (based on 500 drying cycles per day),
- High reliability is ensured by the brushless motor
- 36-month warranty, extendable to 5 years.

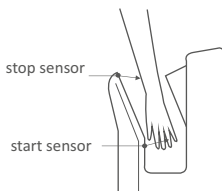


### 1 Modern technology



- a guarantee of the highest standards of hygiene

### 2 Two sensors



- does not draw power unnecessarily

### 3 Highly ergonomic



- easy to use

# Cleaning

## Keep the housing clean

- The device should be cleaned with a soft microfiber cloth. If the device is very dirty, the cloth may be moistened with water or a mild cleaning agent, and then wiped with a dry cloth.
- Dirt and dust around the sensors can cause them to malfunction.



- Use only neutral cleaning agents.
- Do not use thinner, acidic or alkaline toilet cleaning agents (otherwise they may damage the housing). Alcohol may only be used to clean the hand-drying area. (Do not use alcohol anywhere else!)
- Disinfectants may damage the device.



## Warning

- Before cleaning unplug the device
- Don't pour water on the dryer



## Guidance

- Wear gloves when cleaning

■ The antibacterial coating is an effective means of improving the hygiene of the device operation, therefore care should be taken to keep it clean. The effectiveness of protection may be lower if the coating is dirty.

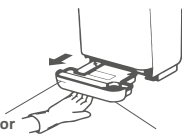
## Draining the water tank. Before it overflows (at least once a week).

- "Condensation" from dried hands collects in the water tank.
- The tank can be emptied at any time, preventing overflow.
- If the water stays there too long, an unpleasant odor may develop.

1

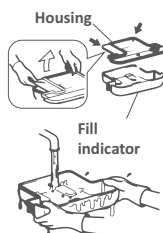
Remove the drain pan horizontally, taking care to, so as not to spill the liquid.

Fill level indicator Water tank



2

1. Open the lid and pour out the water.
- Pull the cover upwards with your fingers in the direction of the arrow on the upper part of the cover, and then remove it completely
2. Wash the inside of the drain tank.
3. Close the water tank lid and reinstall it in the dryer.



3

Finally, pour in about one cups of water through the drainpipe in order to clean it.



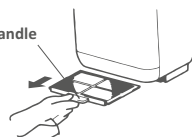
## Cleaning the air filter. At least once a week.

Remove the air filter

- Pull out the air filter by holding the handle.

1

Handle



2

1. Cleaning the air filter.

- Clean the coating by hand or use a vacuum cleaner.
- If it is very dirty, wash it with warm water.

2. Reinstall it in the dryer.

- Insert the filter all the way until it stops. If it is not installed properly dirt and dust may get inside, which will shorten the dryer's lifespan.



- If the filter has been washed with water, let it dry before reinstalling it.
- Do not expose to fire.

# Troubleshooting

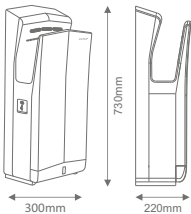
If you're experiencing the following issues, you can check certain functions

| Problem                                                                                                           | Questions                                                    | Recommended actions                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No airflow, even when your hands are inside.                                                                      | Are the indicator lights on?<br>Is the hair dryer turned on? | Check the surge protector.<br>Turn the power back on.<br>Run your hands along the entire drying area.                 |
| The hand dryer won't turn off airflow.                                                                            | Is the sensor blocked?<br>because of dirt, dust, etc.?       | Turn off the power and wait until all the lights go out<br>Clean the sensors of dust and dirt.                        |
| No warm air.                                                                                                      | Is the heater on?<br>Is the temperature below 23°C?          | Turn off the power, remove the front cover, and check<br>Check the 3 fuses to see if they're blown.                   |
| The LEDs are blinking                                                                                             |                                                              | Turn off the power and wait until all the LEDs go out,<br>Plug in the dryer and see if the problem has been resolved. |
| If the above steps do not resolve the issue, turn off the power and contact your dealer for inspection or repair. |                                                              |                                                                                                                       |

## Technical specifications:

|                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| Power supply      | ~230 V / 50Hz      |
| Power             | 1650W              |
| Weight            | 12,0 kg            |
| Protection rating | IPX4               |
| Dimensions        | 730 x 300 x 220 mm |

The heating system automatically turns off at a temperature of above 23°C, which helps save electricity.



We hope you enjoy your new hair dryer.

# Sicherheitshinweise



**Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden**, in denen die Gefahr eines direkten Kontakts mit Kondenswasser besteht. Andernfalls kann dies zu einem Stromschlag und einem Geräteausfall führen.



**Do not allow the device to get wet.** This may lead to damage to the dryer or electric shock.



**Do not modify or disassemble the device.** Otherwise, this may cause fire, electric shock, or bodily injury.



**Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden**, in denen die Gefahr eines direkten Kontakts mit Kondenswasser besteht. Andernfalls kann dies zu einem Stromschlag und einem Geräteausfall führen.



**Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist.** Andernfalls kann es bei einem Ausfall oder Kurzschluss zu einem Stromschlag kommen.



**Verwenden Sie eine separate Stromleitung.** Die Verwendung eines anderen elektrischen Geräts, das an dieselbe Stromleitung angeschlossen ist, kann zu Fehlfunktionen des Trockners führen.



**Die Installationsarbeiten sollten von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.** Ein falscher Anschluss der Kabel kann zu einem Stromschlag oder einem Brand führen.



**Die Stromversorgung sollte mit einem Fehlerstromschutzschalter (30 mA) ausgestattet sein.** Der Fehlerstromschutzschalter erhöht die Nutzungssicherheit.



**Öffnen Sie nicht die Frontblende.** Andernfalls kann es zu einem Stromschlag kommen.



Verwenden Sie das Gerät immer mit dem Kondensatbehälter und dem angebrachten Filter.



**Sollte das Gerät nicht starten oder nicht ordnungsgemäß funktionieren**, schalten Sie den Netzschalter aus und wenden Sie sich an den Verkäufer, damit das Gerät überprüft und repariert wird. Andernfalls kann es aufgrund eines Kurzschlusses zu einem Stromschlag oder einem Brand kommen.

**Verwenden Sie das Gerät nicht an folgenden Orten:**

- An Orten, an denen das Gerät in direkten Kontakt mit Wasser kommen kann.
- Wenn das Gerät direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. (Dies kann zu Schäden am Sensor führen.)

**Verwenden Sie das Gerät nicht an folgenden Orten:**

- An Orten, an denen das Gerät in direkten Kontakt mit Wasser kommen kann.
- Wenn das Gerät direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. (Dies kann zu Schäden am Sensor führen.)

**Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus.** Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags. Es wird empfohlen, bei der Überprüfung und Reinigung des Geräts Handschuhe zu tragen.

**Man sollte unbedingt daran denken, das Innere des Trockners regelmäßig zu reinigen**, insbesondere um Staub zu entfernen, der sich im Inneren des Geräts ansammeln kann. Andernfalls kann dies zu Schäden am Gerät oder zu einem Brand führen.

Um eine Überbeanspruchung des Geräts zu vermeiden, schaltet der integrierte Timer das Gerät nach 30 Sekunden ab.



Für einen einwandfreien Betrieb des Trockners wird empfohlen, den HEPA-Filter spätestens nach 3 Monaten auszutauschen.



**Lassen Sie Kinder nicht am Gerät hängen oder daran schwingen.** Dies kann zu Beschädigungen der Frontblende führen oder dazu, dass sich der Trockner löst.

## Garantie

- Die Garantie gilt für das Gebiet der Republik Polen. Für das Produkt gilt eine Abhol- und Rücksendegarantie. Das bedeutet, dass im Falle einer anerkannten Reklamation der Transport zum Kundendienstzentrum per Kurier auf Kosten des Herstellers erfolgt. Reklamationen werden über das Serviceformular eingereicht, das auf der Website des Herstellers verfügbar ist: [warmtec.pl/gwarancja](http://warmtec.pl/gwarancja). Damit die Garantie anerkannt wird, ist es erforderlich, die Rechnung mit ausgewiesener Mehrwertsteuer und die Garantiekarte vorzulegen.
- Die Installation, der elektrische Anschluss und die Wartung des Geräts dürfen nur von einem autorisierten Installateur (Elektriker) durchgeführt werden.
- Reparaturen, die von nicht autorisierten Stellen durchgeführt werden, führen zum Verlust der Garantie.
- Die detaillierten Garantiebedingungen finden Sie in der Garantiekarte.

## Wartungsarbeiten

Für einen einwandfreien Betrieb des Geräts ist es wichtig, regelmäßig auf die Sauberkeit des Trockners zu achten. Daher wird empfohlen, die folgenden Maßnahmen durchzuführen:

- Reinigung des Näherungssensors
  - einmal pro Woche,
- Reinigung des Trocknerinneren
  - alle 4–6 Monate.



Alle Reparaturen dürfen ausschließlich von einer autorisierten Servicewerkstatt durchgeführt werden, andernfalls erlischt die Garantie!

### ACHTUNG!

Besprühen Sie das Gerät nicht mit Wasser!

## Lieferumfang

- JetFlow Prestige Händetrockner – 1 Stück
- Befestigungszubehör – 1 Stück
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

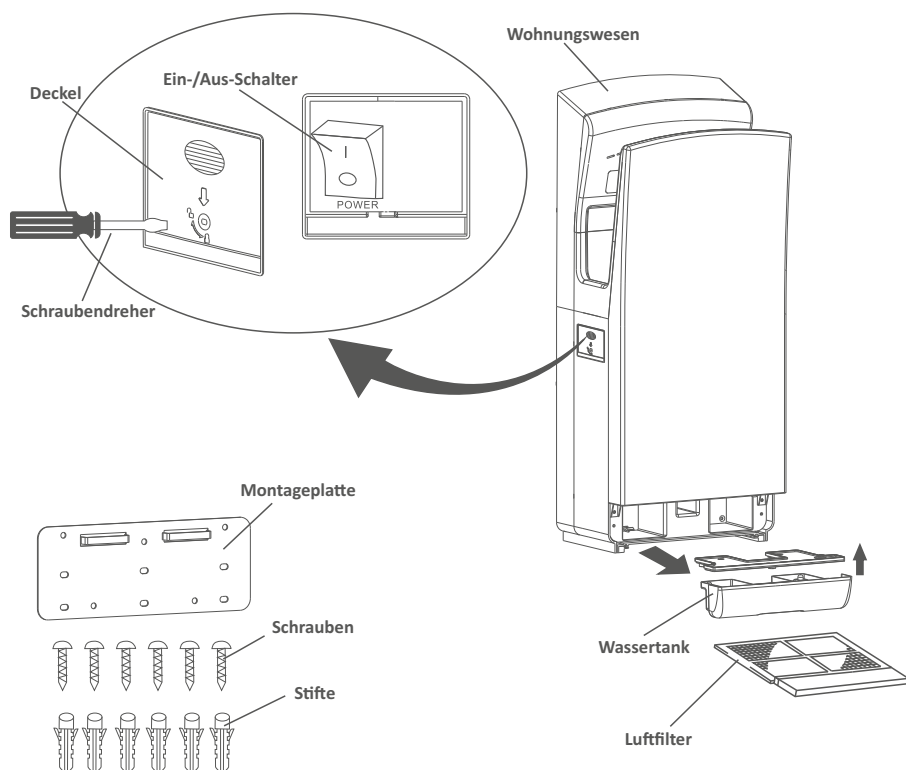
## Umweltschutz und Recycling

Wir weisen Sie hiermit darauf hin, dass das Hauptziel der europäischen Vorschriften und des Gesetzes vom 11. September 2015 über Elektro- und Elektronikaltgeräte darin besteht, die Menge an Abfällen aus Geräten zu verringern, ein angemessenes Niveau der Sammlung, Verwertung und des Recyclings von Altgeräten sicherzustellen sowie das öffentliche Bewusstsein für deren schädliche Auswirkungen auf die natürliche Umwelt in jeder Phase der Nutzung von Elektro- und Elektronikgeräten zu schärfen.

Daher ist zu beachten, dass Haushalte eine Schlüsselrolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten spielen. Der Nutzervon Geräten, die für Haushalte bestimmt sind, ist verpflichtet, diese nach ihrer Nutzung an eine Stelle zu übergeben, die Elektro- und Elektronikaltgeräte sammelt. Es ist jedoch zu beachten, dass Produkte, die zur Gruppe der Elektro- oder Elektronikgeräte gehören, an zugelassenen Sammelstellen entsorgt werden sollten.

Sie können das Altgerät an den Verkäufer zurückgeben, bei dem Sie ein neues Gerät kaufen. Es wird von der Entsorgungsorganisation CCR REWEEE abgeholt, mit der wir eine Vereinbarung über die Rücknahme von Altgeräten geschlossen haben.

# Gerätebeschreibung



## Bevor Sie den JetFlow-Haartrockner in Betrieb nehmen.

Schalten Sie das Gerät über den Netzschalter (auf dem Bedienfeld) ein.  
Die Betriebsanzeige auf dem oberen Informationsfeld und die LEDs, die den Trocknungsbereich beleuchten, leuchten auf

**Beim ersten Einschalten kann der Überstromschutzschalter in der Stromversorgungseinrichtung auslösen; dies wird durch das Aufladen von Hochleistungskondensatoren verursacht.**



# Vor der Installation

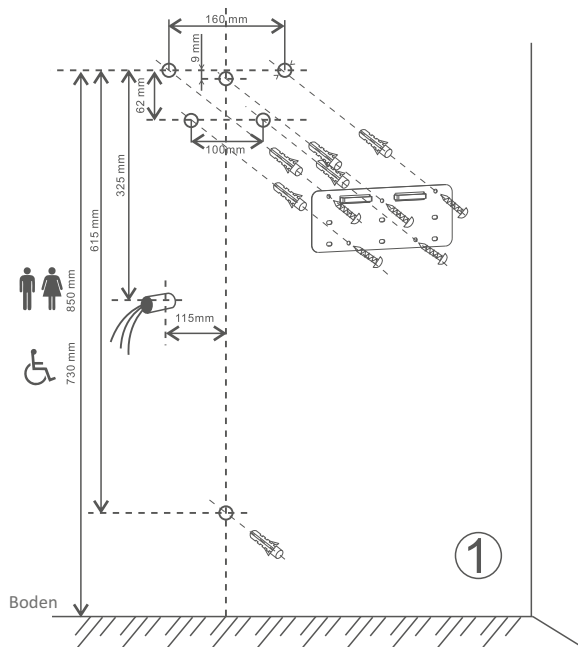
## ■ Das Gerät sollte nicht an folgenden Orten installiert werden:

- wenn die Gefahr eines direkten Kontakts mit Wasser besteht.
- wo es viel Sonnenlicht gibt.
- an Orten, an denen es zu starker Kondensation kommt.
- in denen korrosive Gase vorhanden sein können.

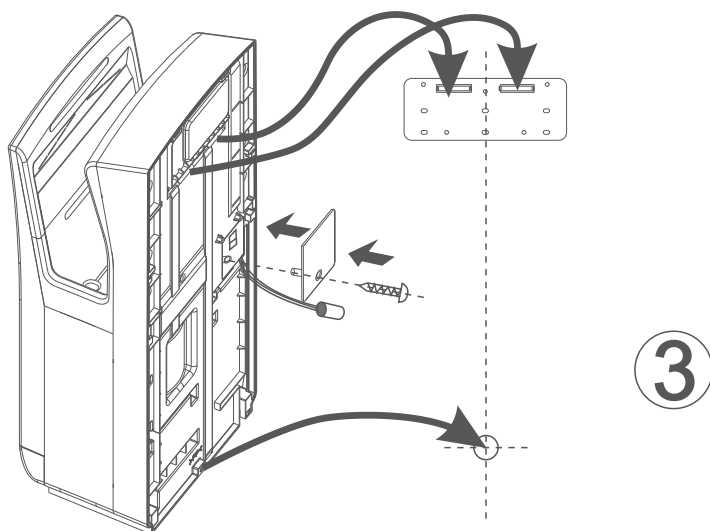
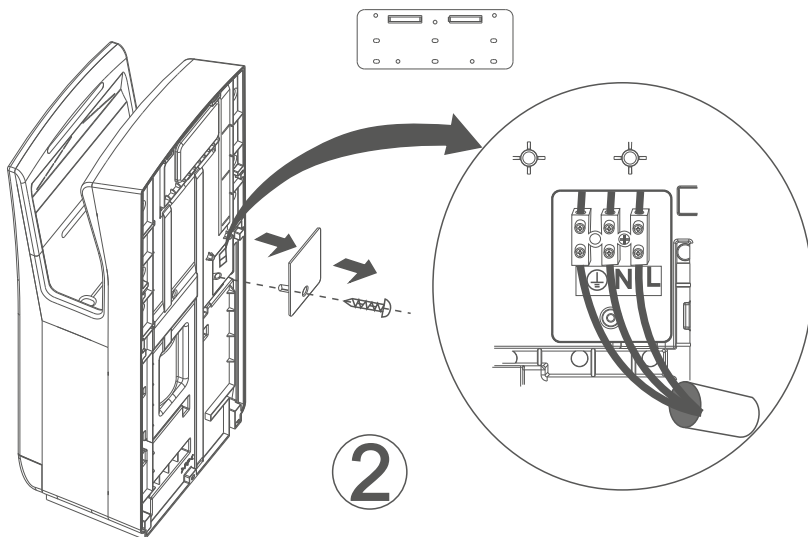
## ■ Empfohlener Aufstellungsort für den JetFlow Prestige-Trockner

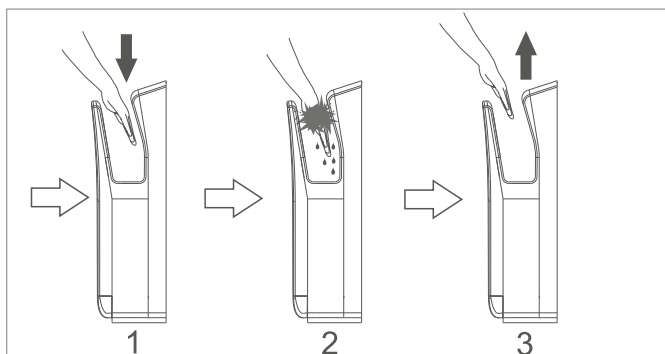
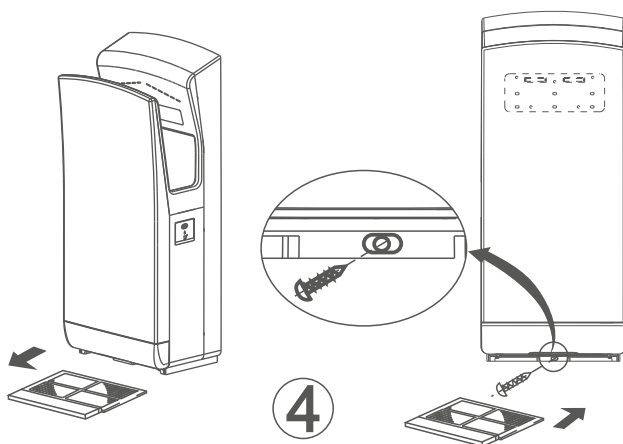
- Der Trockner sollte an einem Ort aufgestellt werden, der eine bequeme Nutzung ermöglicht. Das Gerät darf nicht zu tief eingebaut werden; der Mindestabstand zum Boden beträgt 150 mm.
- Der Mindestabstand von der linken Wand zum Trockner beträgt 200 mm, da sich das Bedienfeld auf der linken Seite, und ein geringerer Abstand könnte die Nutzung der Trocknerfunktionen erschweren.
- Stellen Sie den Wäschetrockner nicht so auf, dass er die Haustür behindert.
- Die Oberfläche, auf der das Gerät installiert wird, sollte vollkommen eben sein.

## ■ Grundinstallation



- Schließen Sie das Gerät an eine einphasige Stromversorgung mit  $\sim 230\text{ V} / 50\text{ Hz}$  an, wobei die Spannung  $\pm 10\%$  des empfohlenen Wertes nicht überschreiten darf. Das Netzkabel sollte einen Mindestquerschnitt von  $2\text{ mm}^2$  aufweisen. Sollten in der Stromversorgung Spannungsabfälle auftreten, sollte ein Netzteil verwendet werden, das die korrekten Parameter aufrechterhält.





## Funktionsprüfung

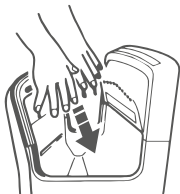
|   | Schritt                                        |                                                              | Result |
|---|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------|
| 1 | Überprüfen Sie die Versorgungsspannung         | Der Trockner wird mit ~230 V / 50 Hz betrieben               |        |
| 2 | Schalten Sie den Hauptschalter ein             | Es muss eine Sicherung vom Typ C verwendet werden            |        |
| 3 | Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter              | Leuchten die Kontrollleuchten im Trocknungsbereich?          |        |
| 4 | Halten Sie Ihre Hände in den Trocknungsbereich | Ist das Gebläse schon angelaufen?                            |        |
| 5 | Überprüfe den Föhn                             | Hast du irgendwelche Vibrationen vom Wäschetrockner bemerkt? |        |

Schalten Sie den Netzschalter nicht ein, solange sich Ihre Hände im Trocknungsraum befinden (während der Trockner in Betrieb ist).

Wenn die Selbsttestanzeige auf dem oberen Display leuchtet oder blinkt, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, sobald alle Anzeigen Alle Anzeigen sind erloschen (nach etwa 40 Sekunden).

# Verwendung

## ■ Verwendung des Geräts



- Halten Sie beide Hände in den Trocknungsbereich. Der Trocknungsvorgang startet automatisch.



- Bewege deine Hände hin und her, damit die Luft das Wasser „ansaugen“ kann.



- Nehmen Sie zum Schluss Ihre Hände vollständig vom Gerät. Das Gerät schaltet sich automatisch aus.

## ■ Anzeige für Selbsttest.

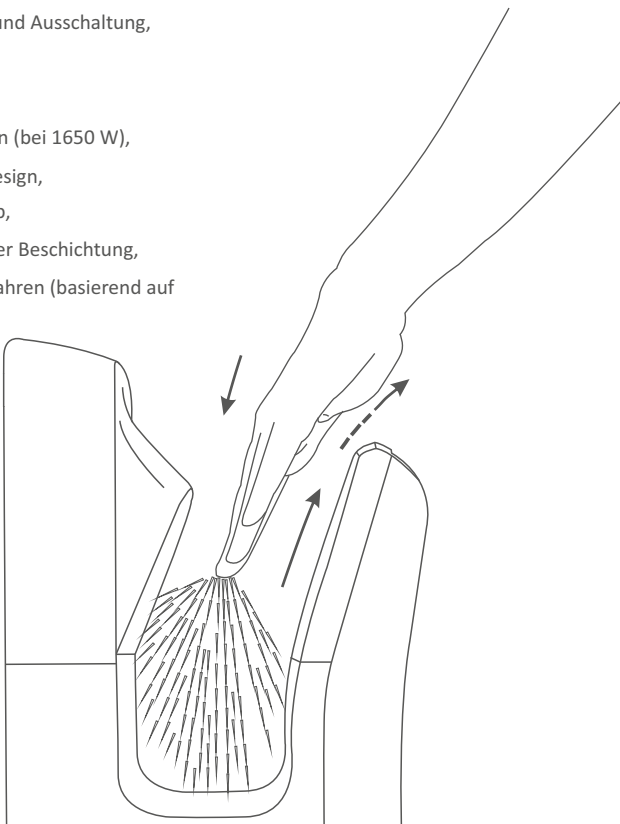
Im Falle einer Störung oder eines Fehlers leuchtet die Selbsttestanzeige auf der rechten Seite oder blinkt.

Schalten Sie den Netzschalter aus und warten Sie etwa 40 Sekunden, bis alle Anzeigen erloschen sind, und schalten Sie dann den Netzschalter ein.

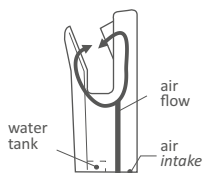
Wenn die Kontrollleuchte weiterhin leuchtet oder blinkt, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Verkäufer oder eine autorisierte Servicestelle.

## Eigenschaften und Anwendungsbereiche des JetFlow Prestige

- hygienische, berührungslose Ein- und Ausschaltung,
- robustes Edelstahlgehäuse,
- integrierter Ansaugluftfilter,
- Trocknungszeit von nur 7 Sekunden (bei 1650 W),
- hochmodernes und innovatives Design,
- außerordentlich sparsamer Betrieb,
- Trockenkammer mit antibakterieller Beschichtung,
- Lebensdauer von mindestens 14 Jahren (basierend auf 500 Trocknungszyklen pro Tag),
- Der bürstenlose Motor gewährleistet eine hohe Zuverlässigkeit
- 36 Monate Garantie, verlängerbar bis zu 5 Jahren.

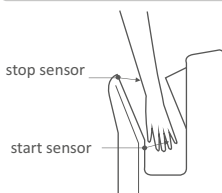


### 1 Modern technology



- a guarantee of the highest standards of hygiene

### 2 Two sensors



- does not draw power unnecessarily

### 3 Highly ergonomic



- easy to use

# Reinigung

## Halten Sie das Gehäuse sauber

- Das Gerät sollte mit einem weichen Mikrofasertuch gereinigt werden. Ist das Gerät stark verschmutzt, kann das Tuch mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet und anschließend mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.
- Schmutz und Staub in der Nähe der Sensoren können zu Fehlfunktionen führen.



- Verwenden Sie ausschließlich neutrale Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine Verdüner, säurehaltigen oder alkalischen Toilettenreiniger (da diese das Gehäuse beschädigen können). Alkohol darf nur zur Reinigung des Handtrocknungsbereichs verwendet werden. (Verwenden Sie Alkohol an keiner anderen Stelle!) Alkohol mit einer Konzentration unter 83 %
- Desinfektionsmittel können das Gerät beschädigen.



## Warnung

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker
- Gießen Sie kein Wasser auf den Trockner



## Leitfaden

- Tragen Sie beim Reinigen Handschuhe

- Die antibakterielle Beschichtung ist ein wirksames Mittel zur Verbesserung der Hygiene beim Betrieb des Geräts; daher sollte darauf geachtet werden, dass sie sauber bleibt. Die Schutzwirkung kann nachlassen, wenn die Beschichtung verschmutzt ist.

## Den Wassertank entleeren.

Bevor es überläuft (mindestens einmal pro Woche).

- „Kondenswasser“ von abgetrockneten Händen sammelt sich im Wassertank.
- Der Tank kann jederzeit entleert werden, wodurch ein Überlaufen verhindert wird.
- Wenn das Wasser zu lange dort steht, entsteht ein unangenehmer Geruch

1

Entfernen Sie die Auffangwanne horizontal, wobei darauf zu achten ist, dass, damit die Flüssigkeit nicht verschüttet wird.



2

1. Öffnen Sie den Deckel und gießen Sie aus dem Wasser.
- Ziehen Sie die Abdeckung nach oben mit den Fingern in diese Richtung des Pfeils im oberen Teil von die Abdeckung und nehmen Sie sie dann ab vollständig
3. Spülbehälter reinigen.
3. Tankdeckel schließen und es neu installieren.



3

Zum Schluss etwa einen Tassen Wasser durch den Abflussrohr, um es zu reinigen.



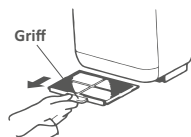
## Reinigung des Luftfilters.

Mindestens einmal pro Woche.

Entfernen Sie den Luftfilter

- Ziehen Sie den Luftfilter am Griff heraus.

1



1. Reinigung des Luftfilters.

- Reinigen Sie die Beschichtung von Hand oder einen Staubsauger verwenden.
- Wenn es sehr schmutzig ist, wasche es mit warmem Wasser.

2

2. Setzen Sie es wieder in den Trockner ein.

- Schieben Sie den Filter bis zum Anschlag hinein. Wenn es nicht ordnungsgemäß installiert ist, kann Schmutz und Staub eindringen, was die Lebensdauer des Trockners verkürzt.



- Wenn der Filter mit Wasser gewaschen wurde, Lassen Sie es trocknen, bevor Sie es wieder einbauen.
- Nicht dem Feuer aussetzen.

# Fehlerbehebung

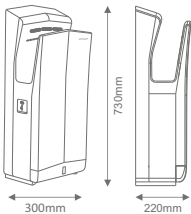
Wenn bei Ihnen die folgenden Probleme auftreten, können Sie bestimmte Funktionen überprüfen

| Problem                                                                                                                                                        | Fragen                                                        | Empfohlene Maßnahmen                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kein Luftstrom, nicht einmal wenn deine Hände drin sind.                                                                                                       | Leuchten die Kontrollleuchten?<br>Ist der Föhn eingeschaltet? | Überprüfen Sie den Überspannungsschutz.<br>Schalten Sie den Strom wieder ein.<br>Fahren Sie mit den Händen über die gesamte Trocknungsfläche.             |
| Der Händetrockner funktioniert nicht<br>Luftstrom ausschalten.                                                                                                 | Ist der Sensor verdeckt?<br>wegen Schmutz, Staub usw.?        | Schalten Sie den Strom ab und warten Sie, bis alle Lichter erloschen sind<br>Entfernen Sie Staub und Schmutz von den Sensoren.                            |
| Keine warme Luft.                                                                                                                                              | Ist die Heizung an?<br>Liegt die Temperatur unter 23 °C?      | Schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie die Frontabdeckung ab und überprüfen Sie die drei Sicherungen, um festzustellen, ob sie durchgebrannt sind.        |
| Die LEDs blinken                                                                                                                                               |                                                               | Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis alle LEDs erloschen sind, Schließen Sie den Trockner an und prüfen Sie, ob. der Das Problem wurde behoben. |
| Sollten die oben genannten Schritte das Problem nicht beheben, schalten Sie das Gerät aus und wenden Sie sich zur Überprüfung oder Reparatur an Ihren Händler. |                                                               |                                                                                                                                                           |

## Technische Daten:

|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| Stromversorgung | ~230 V / 50Hz      |
| Leistung        | 1650W              |
| Gewicht         | 12,0 kg            |
| Schutzart       | IPX4               |
| Abmessungen     | 730 x 300 x 220 mm |

Die Heizungsanlage schaltet sich automatisch ein schaltet sich bei einer Temperatur von über 23 °C, was dazu beiträgt, Strom.



Wir hoffen, dass Ihnen Ihr neuer Haartrockner gefällt.



Zobacz najnowszą wersję instrukcji  
na [www.warmtec.pl](http://www.warmtec.pl).



WARMTEC Sp. z o.o.  
Al. Jana Pawła II 27  
00-867 Warszawa

---

v. 1.01